



E9\*10R05/01\*16503\*03

Página / Page 1/3

Comunicación relativa a <sup>(1)</sup> / *Communication concerning the* <sup>(1)</sup>:

- ~~la concesión de una homologación / approval granted~~
- ~~la extensión de una homologación / approval extended~~
- ~~la denegación de una homologación / approval refused~~
- ~~la retirada de una homologación / approval withdrawn~~
- ~~el cese definitivo de una homologación / production definitely discontinued~~

de un tipo de subconjunto eléctrico / electrónico <sup>(1)</sup> en aplicación del Reglamento nº 10.05 / *of a type of electrical / electronic sub-assembly* <sup>(1)</sup> with regard to ECE Regulation No. 10.05

Nº de homologación / *Type-approval No.*: E9\*10R05/01\*16503\*03

Nº de extensión / *Extension No.*: 03

1. Marca (razón social) / *Make (trade name of manufacturer)*:
2. Tipo y denominación(es) comercial (es) / *Type and general commercial description(s)*:  
Tipo / *Type*: SL-5004 series  
Variantes / *Variants*: Ver documentación técnica / *See technical documentation*  
Denominación comercial / *Commercial description*: LED Combination Lamp
3. Medio de identificación del tipo, si está marcado en el ~~vehículo~~, el componente o ~~la unidad técnica independiente~~ <sup>(1)</sup> / *Means of identification of type, if marked on the vehicle/component/separate technical unit* <sup>(1)</sup>: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
- 3.1. Emplazamiento de estas marcas / *Location of that marking*: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
4. Categoría de vehículo / *Category of vehicle*: ---
5. Nombre y dirección del fabricante / *Name and address of manufacturer*:
6. Emplazamiento y forma de colocación de la marca de homologación en componentes y unidades técnicas independientes / *In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark*: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
7. Dirección(es) de la(s) planta(s) de montaje / *Address(es) of assembly plant(s)*:
8. Información complementaria (si procede) / *Additional information (where applicable)*: Véase el apéndice / *See appendix*

(1) Tachar lo que no proceda / *Strike out what does not apply*





E9\*10R05/01\*16503\*03

Página / Page 2/3

9. Servicio técnico encargado de la realización de los ensayos / *Technical service responsible for carrying out the tests*: IDIADA
10. Fecha del acta de ensayo / *Date of test report*: 17/05/2022
11. Número del acta de ensayo / *Number of test report*: (
12. Observaciones (si las hubiera) / *Remarks (if any)*: Véase el apéndice / *See appendix*
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See digital signature*
15. Firma / *Signature*:  
  
EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL  
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012
16. Se adjunta el índice del expediente de homologación en posesión de las autoridades competentes, la cual puede obtenerse a petición del interesado / *The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached*
17. Motivos de extensión / *Reasons for extension*: Ver informe de ensayo nº / *See test report No.* CN22050737

(1) Tachar lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

Pº DE LA CASTELLANA, 160, 10º - 28071 MADRID  
SEDE-E <https://sedeaplicaciones.minetur.gob.es/consultasSGCSI/>

TLF.: 91 349.51.08



Código: 11962969-2147750716K1NQ3OKM6L. Autenticidad verificable en: <https://serviciosmin.gob.es/arce>  
Documento electrónico, página 2 de 5.



E9\*10R05/01\*16503\*03

Página / Page 3/3

**Apéndice del certificado de homologación N° E9\*10R05/01\*16503\*03  
relativo a la homologación de subconjuntos eléctricos o electrónicos en lo que se refiere al Reglamento N°10**

***Appendix to Type-approval communication form E9\*10R05/01\*16503\*03  
concerning the type-approval of an electrical/electronic sub-assembly under Regulation N° 10***

1. Información adicional / *Additional information (where applicable):*
  - 1.1. Tensión nominal del sistema eléctrico / *Electrical system rated voltage: Ver documentación técnica / See technical documentation*
  - 1.2. Este SEE puede utilizarse en todos los vehículos con las siguientes restricciones / *This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions: Sí / Yes*
    - 1.2.1. Condiciones de instalación, si las hubiera / *Installation conditions, if any: ---*
  - 1.3. Este SEE sólo puede utilizarse en los tipos de vehículo siguientes / *This ESA can only be used on the following vehicle types: ---*
    - 1.3.1. Condiciones de instalación si las hubiera / *Installation conditions, if any: ---*
  - 1.4. El método o métodos específicos de ensayo utilizados y los márgenes de frecuencias abarcados para determinar la inmunidad han sido / *The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: Ver informe de ensayo n° / See test report No. CN19010123*
  - 1.5. Servicio técnico acreditado según ISO 17025 y reconocido por el organismo homologador responsable de realizar los ensayos/ *Technical service accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests: IDIADA*
2. Observaciones/ *Remarks (if any): ---*

(1) Tachar lo que no proceda / *Strike out what does not apply*





## Anexo - Información adicional sobre esta Homologación de tipo

### Condiciones de la autorización y pie de recurso

Los vehículos, sistemas, componentes o unidades técnicas independientes fabricados en virtud de esta homologación de tipo deben estar identificados y portar las marcas correspondientes según la reglamentación aplicable.

La producción en serie de vehículos, sistemas, componentes y unidades técnicas independientes debe realizarse de acuerdo con la documentación de homologación. Todo cambio en la producción individualizada requerirá autorización expresa previa por parte de la Autoridad de Homologación Española.

Cualquier modificación en los datos incluidos en el certificado de homologación, como el nombre de la empresa, representante en la UE, dirección y las plantas de fabricación deben ser comunicados inmediatamente a la Autoridad de Homologación Española.

La homologación perderá su validez cuando la misma haya sido retirada o el tipo ya no cumpla con los requisitos legales. La retirada tendrá lugar siempre que hayan dejado de cumplirse los requisitos necesarios para la concesión y mantenimiento de la misma, cuando el fabricante no pueda demostrar a la Autoridad de Homologación el cumplimiento con los requisitos y procedimientos para garantizar la conformidad de la producción, en caso de que el titular no cumpla con sus obligaciones inherentes a la homologación o cuando se determine que el tipo homologado no cumple con los requisitos de seguridad y medio ambiente.

La Autoridad de Homologación de Tipo española podrá verificar el cumplimiento de las obligaciones del fabricante en cualquier momento. En particular, se podrá comprobar la correspondencia del producto con el tipo homologado, así como las medidas establecidas para garantizar la conformidad de la producción. A tal efecto se podrán tomar o solicitar las muestras necesarias. Se permitirá el acceso sin trabas a las instalaciones de producción y almacenamiento a los empleados o representantes de la Autoridad de Homologación Española.

La autorización objeto de esta resolución de homologación de tipo no es transferible. Los derechos de marca de terceros no se encuentran afectados por esta homologación.

Contra la presente Resolución, que no pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse recurso de alzada<sup>1</sup> ante la Dirección General de Industria y de la Pequeña y Mediana empresa, o ante la Secretaría General de Industria y de la Pequeña y Mediana empresa, en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su notificación, de conformidad con los artículos 121 y 122 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

<sup>1</sup> Nota: Para interponer recurso de alzada deberá acceder al siguiente enlace:  
<https://sede.serviciosmin.gob.es/es-es/procedimientoselectronicos/Paginas/detalle-procedimientos.aspx?IdProcedimiento=157>





### *Annex - Additional Information on this Type Approval*

#### *Collateral clauses and right to appeal (Courtesy translation)*

*All vehicles, systems, components or separate technical units which correspond to the approved type are to be identified and marked according to the applied regulation.*

*The serial fabrication of vehicles, systems, components or separate technical must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Spanish Type Approval Authority.*

*Changes in the data included in the approval certificate, such as the name of the company, EU representative, address and the manufacturing plant are to be immediately disclosed to the Spanish Type Approval Authority.*

*The approval expires if it is withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the manufacturer cannot demonstrate to the Type Approval Authority that it comply with the requirements and procedures to guarantee the conformity of production, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.*

*The Spanish Type Approval Authority may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular, this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose, samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Spanish Type Approval Authority may get unhindered access to the production and storage facilities.*

*The authorization contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.*

*This approval does not conclude the administrative channel and can be appealed<sup>2</sup> within one month after notification, according to articles 121 and 122 of Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. The appeal is to be addressed to Dirección General de Industria y de la Pequeña y Mediana empresa, or Secretaría General de Industria y de la Pequeña y Mediana empresa.*

<sup>2</sup> Note: Appeal on the following link:

<https://sede.serviciosmin.gob.es/es-procedimientos/electronicos/Paginas/detalle-procedimientos.aspx?IdProcedimiento=157>



**INFORME N°/ REPORT No. CN22050737****REGLAMENTO CEPE/ONU 10R05/01 REFERENTE A LA COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA  
UN/ECE REGULATION 10R05/01 RELATING ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY****EXTENSION III**

Solicitante / Applicant	:	
Fabricante / Manufacturer	:	
Marca / Make	:	
Tipo / Type	:	
Variantes / Variants	:	Ver documentación técnica / See technical documentation
Denominación comercial / Commercial description	:	LED Combination Lamp
Categoría / Category	:	Componente / Component
Lugar y fecha de emisión del informe / Place and date of test report issue	:	L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona), 17/05/2022

**CONCLUSIONES / CONCLUSIONS:** Las modificaciones introducidas en este tipo de subconjunto electrónico o eléctrico, que se detallan en el Anexo a este informe, son objeto de Extensión de homologación respecto al tipo homologado anteriormente por este servicio (Informe No. CN19010123, CN20050431, CN22020463) y CUMPLEN las prescripciones generales especificadas en el REGLAMENTO CEPE/ONU 10R05/01. / *Modifications introduced to this vehicle, as detailed in the Annex attached to this report, grant grounds for extensions of homologation with respect to formerly certified ESA type performed by this technical department (Test Report No. CN19010123, CN20050431, CN22020463) and FULFIL the prescriptions of the UN/ECE REGULATION 10R05/01.*

Realizado / Performed by:

Juxiang(Iyrica) Chen  
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES  
HOMOLOGATION ENGINEER

Vº.Bº. / Revised by:

Josep Masip Gomez  
JEFE DE DEPARTAMENTO  
DEPARTMENT MANAGER

- \* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.  
*THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE.*
- \* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.  
*THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN.*



ANEXO AL INFORME /  
ANNEX TO THE REPORT

MOTIVOS DE EXTENSIÓN / REASONS FOR EXTENSION

- Inclusión de nuevo solicitante /Add new applicant:
- Inclusión de nueva marca comercial /Add new trade make:
- Inclusión de nuevas variantes/Add new variants:

Consulte la documentación técnica para más detalles / See technical documentation for details.

Lugar / Place: L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona)  
Fecha / Date: 17/05/2022

Juxiang(lyrica) Chen  
INGENIERO DE HOMOLOGACIONES  
HOMOLOGATION ENGINEER

- 
- \* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.  
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE.
  - \* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.  
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN.



**IDIADA**

IDIADA

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA /  
TECHNICAL DOCUMENTATION

CN22050737

**IDIADA**

## INDICE / INDEX

- 2 Índice / *Index*
- 3 Generalidades / *General*
- 6 Planos del SEE / *Drawings of the ESA*
- 11 Diagrama de bloques electrónicos / *Electronic block diagram*
- 12 Lista de componentes del SEE / *List of components constituting the ESA*

Ficha de características nº SL-5004 series relativa a la homologación de tipo CE de subconjuntos eléctricos o electrónicos respecto a la compatibilidad electromagnética(Reglamento ECE 10 cuya última modificación la constituye la serie de enmiendas 05)

*Information document no. SL-5004 series relating to EC type-approval of an electric/electronic subassembly with respect to electromagnetic compatibility (Regulation ECE 10 as last amended by series of amendments 05)*

**Extension Reason:**

--Add new applicant, trademark and variants

Tipo / Type:

Número total de páginas / Total number of pages:

Fecha / Date:

12

17/05/2022

CN22050737

**IDIADA**

**GENERALIDADES / GENERAL**

1. Marca (razón social) / Make (trade name of manufacturer):

2. Tipo / Type:

The new variants and original variants are the same, only different in model name.

Denominación(es) comercial (es) / General commercial description(s):  
**LED Combination Lamp**

3. Medio de identificación del tipo de componente o unidad técnica independiente, si está marcado en los mismos <sup>(a)</sup> / Means of identification of type, if marked on the component/separate technical unit <sup>(a)</sup>:  
**Approval mark**

3.1 Emplazamiento de estas marcas / Location of that marking:  
**See Drawings of the ESA**

4. Nombre y dirección del fabricante / Name and address of manufacturer:

Nombre y dirección del representante autorizado (si procede) / Name and address of authorised representative, if any:

5. En el caso de componentes y unidades técnicas independientes, localización y método de fijación de la marca de homologación ECE / In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the ECE approval mark:  
**See Drawings of the ESA.**

6. Dirección(es) de la(s) planta(s) de montaje / Address(es) of assembly plant(s):

7. Nombre y dirección del Solicitante/Name and address of Applicant:

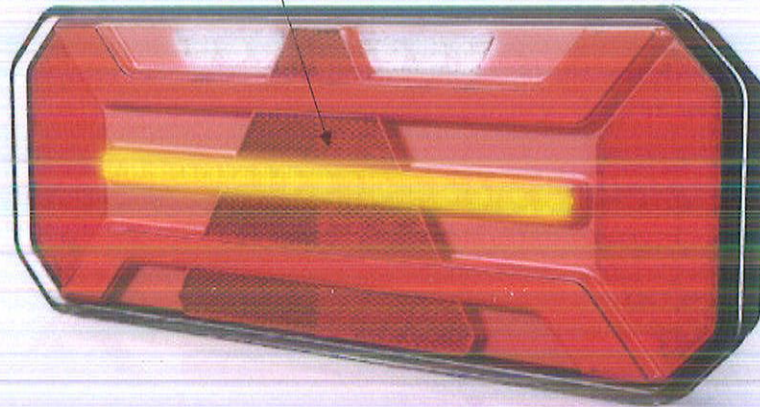
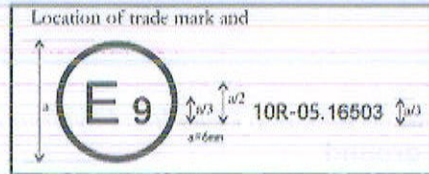
a) Si el medio de identificación del tipo contiene caracteres no pertinentes para la descripción del componente o unidad técnica independiente a que se refiere esta ficha, tales caracteres se sustituirán en la documentación por el signo «?» (ejemplo: ABC??123??) / If the means of identification of type contains characters not relevant to describe the component or separate technical unit types covered by this information document, such characters shall be represented in the documentation by the symbol '?' (e.g. ABC??123??).

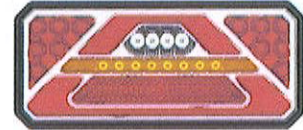
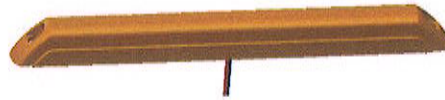
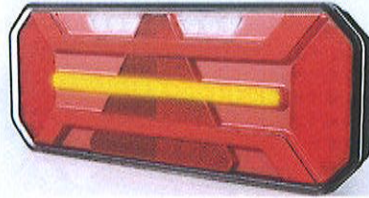
8. Este SEE se homologará como componente/~~UT1~~ <sup>(1)</sup> / *This ESA shall be approved as a component/~~STU~~.<sup>(1)</sup>*
9. Restricciones de uso y condiciones de instalación / *Any restrictions of use and conditions for fitting:*  
**N/A**
10. Tensión nominal del sistema eléctrico / *Electrical system rated voltage:*  
**DC 12V/24V, Negative ground.**

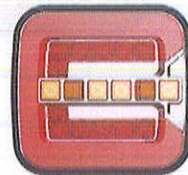
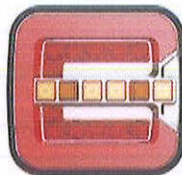
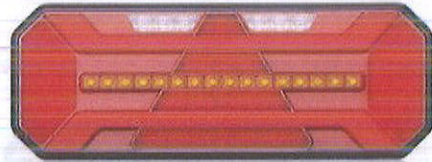
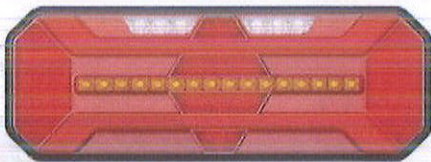
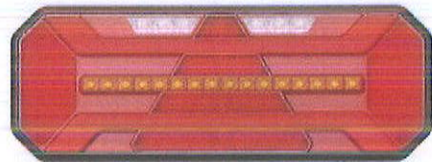
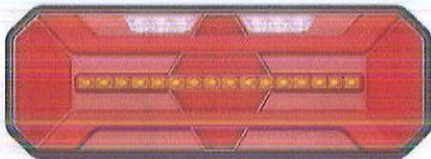
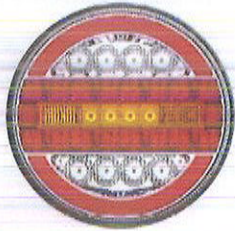
(1) Táchese lo que no proceda / Delete where not applicable.

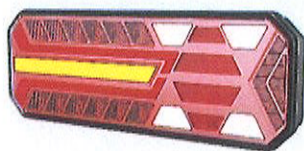
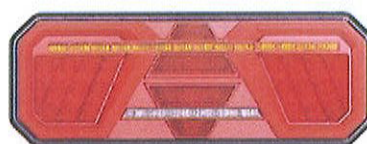
**Planos del SEE / Drawings of the ESA**

Localización de la marca de homologación ECE / Location of the ECE approval mark





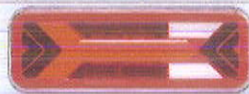




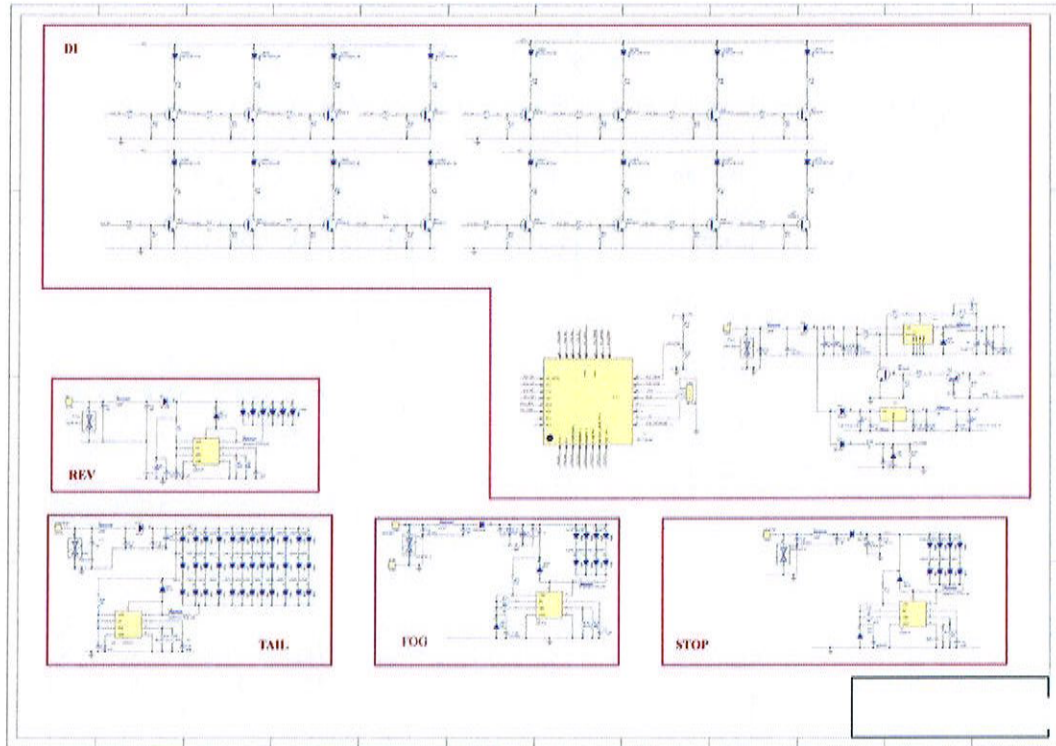
Ficha de características nº  
según Reglamento ECE R10.05  
Information document no.  
as per Regulation ECE R10.05  
Mayo 2022 /May 2022  
Página / Page 10

series

series



**Diagrama de bloques electrónicos / Electronic block diagram**



**Lista de componentes del SEE / List of components constituting the ESA**

Marca y tipo de microprocesador, cristal, etc. / Make and type of microprocessor, crystal, etc.

Description	Comment	Footprint	Designator	Quantity
Capacitor	100P	0805	C1, C16, C19, C30	4
Capacitor	225/50V	0805	C2, C14, C17, C29, C35	5
Capacitor	105/50V	1206	C3	1
Capacitor	104/50V	0805	C6, C12, C13, C20, C33, C34, C36, C37, C41, C42, C44	11
Capacitor	105/35v	1206	C22, C23, C28	3
Diode	DS26W	SOD-123	D1, D3, D9, D19, D22	5
Diode	SS28	DO-214AC	D2, D11, D12, D15, D18, D18, D20	7
INDUCTOR	HPB0630-470M-	IND-HPB0650	L2, L5, L6, L8	4
INDUCTOR	HPB0650-470M-G/B	IND-HPB0650	L10	1
LED	WHITE/0.2W	LED-SMD2835	LED1, LED2, LED3, LED4, LED5, LED6	6
LED	RED/0.5W	LED-2835LENS	LED7, LED8, LED9, LED10, LED11, LED12, LED13, LED14, LED15, LED16, LED17, LED18, LED19, LED20, LED21, LED22	16
LED	RED/0.2W	LED-2835LENS	LED23, LED24, LED25, LED26, LED27, LED28, LED29, LED30, LED31, LED32, LED33, LED34, LED35, LED36, LED37, LED38, LED39, LED40, LED41, LED42, LED43, LED44, LED45, LED46, LED47, LED48, LED49, LED50, LED51, LED52, LED53, LED54, LED55, LED56, LED57, LED58	36
LED	YELLOW/0.2W	LED-2835LENS	LED59, LED60, LED61, LED62, LED63, LED64, LED65, LED66, LED67, LED68, LED69, LED70, LED71, LED72, LED73, LED74	16
NPN	S8050LT1	SOT23-BCE	Q6, Q7, Q8, Q9, Q10, Q11, Q12, Q13, Q14, Q15, Q16,	17
PNP	2N5401	SOT23-BCE	Q23	1
RESISTOR	512	0805	R1, R24, R27, R42	4
RESISTOR	472	0805	R46, R48, R49, R51, R52, R54, R55, R57, R58, R60, R61, R63, R64, R66, R67, R69, R70, R72, R73, R75, R76, R78, R79, R81, R82, R84, R85, R87, R88, R90, R91, R93, R94, R97, R98, R99, R101	37
RESISTOR	10R	1206	R50, R53, R56, R59, R62, R65, R68, R71, R74, R77, R80, R83, R86, R89, R92, R95	16
RESISTOR	273	0805	R96	1
RESISTOR	752	0805	R100	1
RESISTOR	242	0805	R102	1
TVS	SMAJ36CA	DO-214AC	TVS1, TVS2, TVS3, TVS4, TVS5	5
IC	XL1509-ADJ	STC-SOP8	U1	1
IC	QX9925	SOP8-PP	U3, U4, U5, U6	4